

THÔNG CÁO KHẨN CẤP

## Sự kiện sắp diễn ra với Trung Tâm Thành Phố Brampton

***Các Nâng Cấp Cơ Sở Hạ Tầng. Vía Hè Rộng Hơn. Không Gian Công Cộng Được Tăng Cường.***

BRAMPTON, ON (ngày 3 tháng 2 năm 2022) - Trung Tâm Thành Phố Brampton đang trải qua một quá trình chuyển đổi, bắt đầu từ tháng này với công tác xây dựng bởi Vùng Peel để thay thế hệ thống ống dẫn nước chính và dẫn nước thải vệ sinh trong khu vực, tiếp theo là công tác thay thế và mở rộng vỉa hè, cũng như sửa chữa và làm lại bề mặt các con đường của Thành Phố.

Việc thi công dự định bắt đầu vào cuối tháng 1 và dự kiến hoàn thành vào năm 2025, khi điều kiện thời tiết cho phép và có xem xét đến đại dịch COVID-19. Vùng Peel đã chia sẻ các kế hoạch thi công chung được chia theo giai đoạn. Người dân và các doanh nghiệp có thể xem lại thông tin tại [đây](#) và gửi các câu hỏi hoặc ý kiến.

Trong quá trình thi công trên đường Queen Street, một làn xe sẽ được duy trì cho mỗi hướng. Trong quá trình thi công trên đường Main Street, sẽ chỉ duy trì một hướng lưu thông. Lối đi cho người đi bộ thường sẽ được duy trì cho tất cả các doanh nghiệp, và vỉa hè sẽ vẫn mở. Sẽ có một số công việc ngắn hạn trong phạm vi các đại lộ, tiếp theo là thay thế hoàn toàn lề đường và vỉa hè, khi đó người đi bộ sẽ được hướng sang phía bên kia đường.

Những cải tạo này là một phần quan trọng trong việc thúc đẩy Quy Hoạch Khu Trung Tâm Tích Hợp của Thành Phố, dẫn hướng nhiều sáng kiến và dự án cơ sở hạ tầng đang diễn ra của Trung Tâm Thành Phố Brampton, giúp thúc đẩy tăng trưởng và đầu tư.

Để biết thêm thông tin, truy cập [www.brampton.ca](http://www.brampton.ca).

### Cảnh quan đường phố trong Nội Thành

Trong sự phối hợp toàn diện với Vùng để triển khai công trình cơ sở hạ tầng khu trung tâm thành phố, Thành Phố sẽ tiếp tục tiến bước với các sáng kiến về cảnh quan đường phố bao gồm thay thế đá ốp lát cho những vỉa hè hiện tại và làm lại mặt đường với vỉa hè được mở rộng ở cả hai bên đường Queen Street và Main Street. Khoản đầu tư trị giá khoảng \$16,6 triệu này nhằm tạo ra không gian đô thị chất lượng dành cho hoạt động thương mại, người đi bộ và đi xe đạp, đồng thời hình thành mối liên kết tích cực giữa Etobicoke và Fletchers Creeks, cũng như tạo ra một khu vực được tăng cường dành cho người đi bộ ở trung tâm nội thành.

### Trung Tâm Các Dự Án Nội Thành Brampton

[Trung Tâm Các Dự Án Nội Thành Brampton](#) (Downtown Brampton Projects Center, DBPC) hiện đang mở trực tuyến. Nhân viên thành phố sẵn sàng hỗ trợ các doanh nghiệp và cư dân ở trung tâm thành

phố, đồng thời tiếp tục cung cấp các chương trình và sáng kiến để hồi sinh khu trung tâm. Nhân viên của Vùng Peel cũng sẽ có mặt trong quá trình thi công.

Các dự án sẽ được hỗ trợ thông qua DBPC bao gồm dự án thay thế hệ thống ống dẫn nước chính và dẫn nước thải sinh hoạt của Vùng và [Chương trình về Đường Main Street của Tôi](#). Một Điều Phối Viên của Trung Tâm Thành Phố sẽ hỗ trợ các doanh nghiệp địa phương, BIA Trung Tâm Thành Phố Brampton, và các viên chức được bầu để thực hiện các dự án quy mô nhỏ và chuyển những thách thức đến các cơ quan thích hợp của Thành Phố.

Tìm hiểu thêm về DBPC tại [www.brampton.ca/downtownbrampton](http://www.brampton.ca/downtownbrampton).

## Hỗ Trợ Địa Phương

Cộng đồng doanh nghiệp ở trung tâm Brampton đã chịu ảnh hưởng nặng nề từ đại dịch COVID-19 và Thành Phố luôn nỗ lực để giảm thiểu gián đoạn và hỗ trợ các doanh nghiệp trong việc phục hồi kinh tế trong khi vẫn tiếp tục đầu tư vào các hoạt động cải thiện cơ sở hạ tầng trọng điểm để tăng cường các không gian công cộng.

Người dân được khuyến khích tiếp tục ghé qua các cơ sở kinh doanh ở trung tâm thành phố trong thời gian này. Quý vị có thể tìm thấy danh sách đầy đủ các doanh nghiệp nhỏ ở Brampton trên [trang web Hỗ Trợ Doanh Nghiệp Địa Phương của Brampton](#).

Để có danh sách đầy đủ các lựa chọn bãi đậu xe có sẵn khi ghé qua các doanh nghiệp yêu thích của quý vị trong quá trình đang thi công, hãy truy cập [www.brampton.ca](http://www.brampton.ca).

## Giới Thiệu Về Kế Hoạch Khu Trung Tâm Tích Hợp Của Thành Phố

Kế Hoạch Khu Trung Tâm Tích Hợp Của Thành Phố (Integrated Downtown Plan, IDP) là một lộ trình hành động - điều phối nhiều sáng kiến và dự án cơ sở hạ tầng đang diễn ra của Trung Tâm Thành Phố Brampton. IDP được dự đoán sẽ định hướng cho sự tăng trưởng trong tương lai và đầu tư chiến lược đến năm 2051.

Các nguyên tắc chỉ đạo của IDP là toàn diện, đổi mới và bền vững. Điều này sẽ giúp điều phối việc nâng cấp cơ sở hạ tầng, thiết kế đô thị, sử dụng đất đai và các can thiệp về chương trình - nhằm định vị Brampton như một đầu tàu kinh tế quan trọng, trung tâm văn hóa khu vực và Khu Đô Thị Mới.

Để biết thêm thông tin về IDP, truy cập [www.brampton.ca/IDP](http://www.brampton.ca/IDP).

## Trích dẫn

“Cùng với các đối tác của mình, chúng tôi đang làm việc để hồi sinh và khai phá tiềm năng của Trung Tâm Thành Phố Brampton, đồng thời tạo ra các không gian đô thị chất lượng và khu vực dành cho người đi bộ được nâng cao trong trung tâm thành phố của chúng tôi. Mặc dù việc thi công trong thời gian ngắn có thể gây ra gián đoạn, nhưng cuối cùng, các dự án này sẽ giúp Brampton trở thành đầu tàu kinh tế, trung tâm văn hóa khu vực và người dẫn đầu toàn cầu về đổi mới. Chúng tôi đánh giá cao sự kiên nhẫn của cư dân và doanh nghiệp của chúng tôi, đồng thời cảm ơn cộng đồng của chúng tôi đã tham gia Hỗ Trợ Địa Phương của Brampton khi công việc này được thực hiện.”

- Patrick Brown, Thị Trưởng, Thành Phố Brampton

“Trung Tâm Thành Phố Brampton đang trải qua một quá trình chuyển đổi đầy phấn khởi. Bước xây dựng đầu tiên này của Vùng là điều cần thiết cho sự phát triển cơ sở hạ tầng tại trung tâm thành phố của chúng ta và sẽ tạo nền tảng để chúng ta tiếp tục với thiết kế cảnh quan đường phố cùng các sáng kiến khác nhằm nâng cao cốt lõi của thành phố chúng ta. Chúng tôi mong đợi những lợi ích mà Kế Hoạch Khu Trung Tâm Tích Hợp sẽ mang lại cho khu trung tâm, cư dân và các doanh nghiệp địa phương của chúng tôi.”

- *Paul Vicente, Ủy Viên Hội Đồng Khu Vực Khu 1 & 5; Chủ Tịch, Công Trình Công Cộng và Kỹ Thuật, Thành Phố Brampton*

“Các doanh nghiệp ở trung tâm thành phố của chúng ta đã bị ảnh hưởng nặng nề bởi đại dịch COVID-19 và việc đóng cửa đang diễn ra, và chúng tôi cam kết hỗ trợ họ trong hành trình khôi phục kinh tế. Tôi khuyến khích người dân tiếp tục mua sắm, ăn uống và khám phá địa phương khi chúng tôi hồi sinh khu trung tâm, để giảm thiểu tác động của việc thi công đối với các doanh nghiệp của chúng ta. Công trình của Vùng, cùng với nhiều sáng kiến cho trung tâm thành phố của chúng ta được thực hiện đồng thời, sẽ giúp tạo ra một trung tâm thành phố sôi động và kiên cường để tất cả mọi người đều được hưởng lợi và tận hưởng.”

- *Martin Medeiros, Ủy Viên Hội Đồng Khu Vực, Khu 3 & 4; Chủ Tịch, Phát Triển Kinh Tế, Thành Phố Brampton*

“Tại Thành Phố, chúng tôi cam kết hồi sinh khu trung tâm thành phố và tạo ra những cộng đồng hoàn chỉnh, nơi cư dân của chúng tôi có thể sống, làm việc và vui chơi. Bằng cách cải thiện các không gian công cộng, chúng tôi sẽ tạo ra công ăn việc làm, hỗ trợ phục hồi kinh tế và nâng cao chất lượng cuộc sống của người dân. Chúng tôi mong muốn được hợp tác với Vùng để hoàn thành công trình cấp thiết và đầy phấn khởi này”.

- *David Barrick, Giám Đốc Hành Chính, Thành Phố Brampton*

“Cùng với các đối tác của chúng tôi tại Thành phố Brampton, chúng tôi cam kết hỗ trợ sự phục hồi đang diễn ra của các doanh nghiệp ở trung tâm thành phố đồng thời tăng cường các không gian công cộng trong lõi thành phố của chúng tôi. Tôi xin nhắc các cư dân rằng trong khi những cải thiện này đang được tiến hành, các cửa hàng, nhà hàng và dịch vụ địa phương của chúng ta vẫn mở cửa kinh doanh! Chúng tôi biết những thay đổi đầy phấn khởi này sẽ rất đáng để chờ đợi!”

- *Suzy Godefroy, Giám Đốc Điều Hành, Hiệp Hội Cải Thiện Kinh Doanh (BIA) Trung Tâm Thành Phố Brampton*

“Thay mặt cho BIA Trung Tâm Thành Phố Brampton, chúng tôi rất vui mừng vì sự chuyển đổi của khu vực đang được tiến hành và mong đợi nhiều lợi ích mà khu vực này sẽ mang lại cho các doanh nghiệp địa phương cũng như người dân Brampton của chúng ta. Khi chúng tôi tiếp tục phục hồi sau các tác động của đại dịch COVID-19, chúng tôi kêu gọi cộng đồng của mình mua sắm, ăn uống và khám phá địa phương trong khi việc thi công đang diễn ra. Có nhiều lựa chọn đỗ xe thuận tiện trong Trung Tâm Thành Phố, mà có thể tìm thấy trên trang web của Thành Phố và các doanh nghiệp của chúng ta vẫn mở cửa và sẵn sàng phục vụ quý vị!”

- *Carrie Percival, Chủ Tịch, Hiệp Hội Cải Thiện Kinh Doanh (BIA) Trung Tâm Thành Phố Brampton*

**Là một trong những thành phố phát triển nhanh nhất tại Canada, Brampton là nhà của 700.000 người và 75.000 doanh nghiệp.** Mọi người là trung tâm của mọi việc chúng tôi làm. Chúng tôi được tiếp sức bởi các cộng đồng đa dạng, chúng tôi thu hút đầu tư và chúng tôi đang bắt đầu một hành trình dẫn đầu về đổi mới công nghệ và môi trường. Chúng tôi hợp tác vì sự tiến bộ để xây dựng một thành phố lành mạnh, an toàn, bền vững và thành công. Kết nối với chúng tôi trên [Twitter](#), [Facebook](#), và [Instagram](#). Tìm hiểu thêm tại [www.brampton.ca](http://www.brampton.ca)

**LIÊN HỆ TRUYỀN THÔNG**

Truyền Thông Đa Văn Hóa tại Thành Phố  
Brampton

[multiculturalmedia@brampton.ca](mailto:multiculturalmedia@brampton.ca)